



**Informeren. Indruk maken.
Inspireren.**
DICENTIS-conferentiesysteem



Conferentiesystemen van Bosch

De naam Bosch staat al meer dan 135 jaar voor innovatie, kwaliteit en betrouwbaarheid. Met zijn expertise van wereldklasse is Bosch Security Systems al meer dan 70 jaar toonaangevend op de markt van vergaderoplossingen. Hoe? Door aan de behoeften van klanten te voldoen met uitstekende producten en de belofte om dit nog vele jaren in de toekomst te blijven doen.



Er is in de afgelopen jaren veel veranderd op de markt voor vergaderoplossingen. We zien een verschuiving van standalone systemen naar volledig geïntegreerde oplossingen. In deze geïntegreerde oplossingen worden audio, video en gegevens van social media en de vergadering zelf gedeeld via gestandaardiseerde infrastructuren en interfaces.

Hierdoor worden er hogere eisen gesteld aan de flexibiliteit van het systeemontwerp en de mogelijkheid voor interactie op afstand, die vereist is voor hybride vergaderingen. De nadruk ligt nu op het optimaliseren van de efficiëntie van vergaderingen en het vergemakkelijken van de integratie met producten van derden.

Bosch streeft naar het meest innovatieve vergaderplatform dat voldoet aan de huidige en toekomstige marktbehoeften en in staat is hybride vergaderoplossingen volledig te integreren. Daarom heeft Bosch zijn IP-gebaseerde productfamilie DICENTIS geïntroduceerd. DICENTIS is een revolutionair platform voor de geïntegreerde vergaderwereld van morgen.

Het DICENTIS-conferentiesysteem is de ideale vergaderoplossing voor vele verschillende toepassingen. Het systeem is geschikt voor alle typen organisaties, van klein tot groot, voor lokale tot nationale overheden en voor internationale conferenties.



Aan vergadersystemen worden tegenwoordig hogere eisen gesteld. Het systeem moet ondersteuning bieden voor video, social media en interactie op afstand. Bovendien moet het uitbreidbaar zijn.



OMNEO  



Het systeem dat meegroeit met uw behoeften

Informeren. Indruk maken. Inspireren.

- Open platform op basis van de OMNEO media-netwerkarchitectuur voor flexibiliteit van het systeem en kosteneffectieve installatie en onderhoud
- Eenvoudige integratie met ondersteunende systemen voor aanvullende functionaliteit zoals automatische camerabesturing
- Uitbreidbaarheid op basis van licenties voor een systeem dat op de toekomst is voorbereid en waaraan eenvoudig nieuwe functionaliteit kan worden toegevoegd
- Geoptimaliseerde gebruikerservaring voor maximale efficiëntie tijdens vergaderingen
- Simultaan tolken van maximaal 100 talen
- Redundantie van kabels en voeding zodat er geen systeemonderbrekingen zijn tijdens vergaderingen

Klaar voor de toekomst door flexibiliteit van systeem

Welke ontwikkelingen uw organisatie ook doormaakt, uw DICENTIS-conferentiesysteem past zich aan uw veranderende behoeften aan. DICENTIS is namelijk gebaseerd op open standaarden en ondersteunt volledig de integratie van veel oplossingen van derden, zoals hybride vergaderingen. Bijvoorbeeld:

- Door het gebruik van Ethernet en IP kunnen bestaande infrastructures opnieuw worden gebruikt
- Dankzij OMNEO kan DICENTIS verbinding maken met andere audio- en besturingsapparatuur
- Android™ in het DICENTIS Multimedia-apparaat maakt het gebruik van aangepaste Android™ toepassingen mogelijk

Kosteneffectief

Het DICENTIS-conferentiesysteem maakt gebruik van de unieke, op IP gebaseerde OMNEO media-netwerkarchitectuur die door Bosch is ontwikkeld. Het systeem

werkt via volledig gestandaardiseerde Ethernet-netwerken. De installatie en het onderhoud zijn daardoor flexibel en kosteneffectief. Bovendien is DICENTIS hierdoor bij uitstek geschikt voor hergebruik van een bestaande infrastructuur. Vergaderposten kunnen met behulp van voedingsswitches en systeemnetwerkkabels van Bosch worden verbonden met een doorlusconfiguratie. Dit is een tijdbesparende en flexibele oplossing. Met CAT5e-kabels (of beter) en standaard PoE-switches (Power over Ethernet) kunnen echter ook sterconfiguraties worden gemaakt.

Wat is OMNEO?

OMNEO is een architectuurbenadering voor het verbinden van apparaten die informatie, zoals audio-inhoud of apparaatbesturing, moeten uitwisselen. OMNEO is gebaseerd op meerdere technologieën, waaronder IP en open publieke normen. Het ondersteunt de hedendaagse technologieën, zoals Dante™



DICENTIS is gebaseerd op open standaarden die de integratie van een groot aantal verschillende technologieën mogelijk maken, waaronder ook oplossingen van derden.

van Audinate, en accepteert daarnaast normen van morgen. OMNEO zorgt voor een media-netwerkoplossing van professionele kwaliteit die interoperabiliteit en unieke functies biedt voor een eenvoudiger installatie, betere prestaties en grotere schaalbaarheid dan enig ander IP-product op de markt.

Configuraties op basis van uw behoeften
Elke organisatie die een vergadersysteem gebruikt, stelt hieraan zijn eigen specifieke eisen. Het DICENTIS-conferentiesysteem beschikt daarom over een breed scala van functies. Bekijk in de onderstaande tabel welk type systeemoplossing voor u geschikt zou zijn.

Functies	DICENTIS Multimedia-apparaat	DICENTIS Vergaderpostserie				DICENTIS Inbouwserie
		apparaat met touchscreen	apparaat met taalkeuze	apparaat met stemfunctie	apparaat alleen voor vergaderen	
Deelnemers-configuratie	✓	✓	✓	✓	✓	✓✓
Voorzitters-configuratie	✓	✓	✓	✓	✓	✓✓
Vergaderen						
Vertaling						
Stemmen						
NFC-identificatie						
Voor twee gebruikers						
Automatische camerabesturing						
Multimedia						

- Automatische camerabesturing is een systeemfunctie. Het DICENTIS-systeem ondersteunt meerdere besturingsprotocollen voor IP-camera's (bijv. ONVIF), waardoor de integratie van automatische camerabesturing wordt vereenvoudigd.
- Het DICENTIS Multimedia-apparaat heeft de volgende multimediafuncties: documentweergave, internettoegang, presentatieweergave, live video en het gebruik van Android™ apps van derden.

Het systeem dat altijd doet wat het moet doen

Betrouwbaar en veilig

De redundantie van kabels en voeding die in het DICENTIS-conferentiesysteem is ingebouwd, zorgt ervoor dat er geen gegevens verloren gaan wanneer het systeem uitvalt (wat niet vaak zal gebeuren). Bovendien worden alle audio- en besturingsgegevens in het systeem zorgvuldig versleuteld met beproefde technologieën, waardoor wordt voldaan aan de strengste, internationaal erkende normen. Gegevens worden op deze manier beschermd tegen sabotage en onbevoegde toegang, wat van essentieel belang is in besloten of vertrouwelijke vergaderingen.

Altijd de allernieuwste functionaliteit

Met regelmatige software-updates wordt het DICENTIS-conferentiesysteem eenvoudig uitgebreid met de nieuwste functionaliteit, zonder dat hiervoor de aanschaf van dure nieuwe hardware nodig is. Dit omvat gelicentieerde systeem- en apparaatsoftware, maar ook aanvullende systeemfuncties via Android™ apps van derden. Bosch biedt een Software Maintenance Agreement (SMA) om klanten te helpen hun systeem goed te onderhouden. Deze service zorgt ervoor dat het hele DICENTIS-

conferentiesysteem altijd naadloos blijft werken op het hele platform en alle servers. De service omvat software- en compatibiliteitsplug-ins voor zowel het systeem als uiteenlopende internettoepassingen.

Automatische camerabesturing

Het DICENTIS-systeem ondersteunt meerdere besturingsprotocollen voor IP-camera's (bijv. ONVIF), waardoor de integratie van automatische camerabesturing wordt vereenvoudigd. ONVIF is de toonaangevende internationale norm voor netwerkvideo. Deelnemers aan de vergadering krijgen hiermee altijd de spreker op het grote scherm te zien. Daarnaast ondersteunt DICENTIS camera's van Sony en Panasonic met CGI-protocollen.

Milieuvriendelijk

DICENTIS staat voor een minimale belasting van het milieu. Het systeem kan bijvoorbeeld in de stand-bymodus worden gezet. Met deze functie, waarvoor patent is aangevraagd, kan de voorzitter alle deelnemersposten in één keer uitschakelen, waardoor het energieverbruik tussen vergaderingen en tijdens pauzes aanzienlijk wordt teruggedrongen.

De **nieuwe norm voor vergaderingen** die alles aankan: vergaderbeheer, taalkeuze, stemmen, multimediafuncties, live videofeed, gebruik door twee personen, internettoegang, documenten bekijken, apps van derden en nog veel meer.



Legenda van pictogrammen

 Vergaderen

 Discussie door twee personen

 Identificatie

 Identificatie van twee personen

 Stemmen

 Stemmen door twee personen

 Taalkeuze

 Taalkeuze door twee personen

 Beheer van deelnemerslijst

 Live videofeed

 Apps van derden

 Weergave van documenten

 Internettoegang

 Weergave van presentaties



Unieke vergaderposten met in de branche toonaangevende functies

Focus op de discussie

- Apparaten voor plaatsing op de tafel en inbouwmontage kunnen naadloos worden gecombineerd binnen één installatie.
- De high-directive microfoons met lange en korte steel en de intelligente automatische feedbackonderdrukking zorgen voor een kristalheldere spraakweergave
- Luidspreker en microfoon kunnen tegelijk actief zijn voor een uitstekende verstaanbaarheid
- Optimaal ergonomisch ontwerp
- Geavanceerde gespreksfuncties, zoals de 'Possible-to-speak'-indicator, om direct aan het gesprek deel te nemen wanneer de functie beschikbaar is

Duidelijk, natuurlijk geluid

Alle DICENTIS vergaderposten beschikken over intelligente onderdrukking van akoestische terugkoppeling. Deze functie, die uniek is voor Bosch, zorgt voor een maximale verstaanbaarheid wanneer hogere volumes vereist zijn. Met deze technologie worden echo's en het rondzingen voorkomen, zodat de spraak altijd goed te verstaan is.

Bovendien zijn de luidspreker en de microfoon tegelijkertijd ingeschakeld, wat voor een natuurlijk geluid zorgt. De deelnemers en de voorzitter worden niet afgeleid en kunnen zich op de vergadering blijven richten.



Inplugbare microfoons

Bij elke DICENTIS vergaderpost voor gebruik op de tafel kunnen drie verschillende inplugbare microfoons worden gebruikt: de microfoon met lange steel, de microfoon met korte steel of de high-directive microfoon. De high-directive microfoon gebruikt de high directive-technologie van Bosch voor een kristalheldere weergave van het gesproken woord. Het speciale ontwerp zorgt er bovendien voor dat de spreker zijn of haar boodschap op een natuurlijke manier kan overbrengen.

Voor locaties met een slechte akoestiek of wanneer mensen staand vanaf een podium willen spreken, is de uni-directionele microfoon met een korte of lange steel de beste oplossing.

Wanneer de tafelruimte beperkt is

Voor permanente installaties met weinig ruimte is de DICENTIS inbouwserie de perfecte oplossing. Door het modulaire ontwerp is de betaalbare serie eenvoudig te gebruiken voor verschillende soorten bijeenkomsten en vergaderingen en biedt een hoge mate van functionaliteit, installatiegemak en een stijlvol uiterlijk.

Bemoedigende duidelijkheid

In de interactie tussen mensen speelt ontwerp een grote rol. Het is belangrijk om een omgeving te scheppen die een constructieve dialoog bevordert. Daarom heeft Bosch veel zorg en aandacht besteed aan onderzoek naar en ontwikkeling van het fysieke ontwerp van de DICENTIS vergaderposten. Het resultaat? Superieure ergonomie, subliem gebruiksgemak en een stijlvol maar onopvallend uiterlijk.

De vergadering in goede banen leiden

Het DICENTIS systeem is speciaal ontworpen om de structuur en de efficiency van vergaderingen te optimaliseren. Er kunnen basisdiscussie-instellingen worden gedefinieerd voor elke DICENTIS vergaderpost die wordt gebruikt. De vergadering kan worden beheerd door een operator of voorzitter, die de vergadering kan openen of sluiten, stemronden kan openen en kan bepalen welke deelnemer het woord mag nemen en hoeveel mensen er tegelijk kunnen spreken. De voorzitter kan bovendien de prioriteitsknop gebruiken om alle microfoons van de deelnemers tijdelijk te onderdrukken als dat nodig is.

Meest eenvoudige toepassing voor alle deelnemers

Met alle DICENTIS vergaderposten kunnen deelnemers spreken, een spreekverzoek indienen en luisteren naar andere sprekers tijdens de vergadering. Wanneer de 'Possible-to-speak'-functie actief is, kunnen deelnemers beginnen te spreken zodra ze op de knop drukken.

Elke vergaderpost kan door software worden geconfigureerd als deelnemerspost of als voorzitterspost. Daardoor is er minder hardware nodig en kunnen de kosten zo laag mogelijk worden gehouden.



DICENTIS Multimedia-apparaat

- Gebruiksvriendelijk 7-inch capacitief touchscreen voor een betere vergaderervaring
- Ultramodern, bekroond ontwerp
- Geïntegreerde NFC-kaartlezer (Near Field Communication) voor snelle identificatie van deelnemer en stemming. De deelnemers kunnen zelfs een bestaande registratiekaart gebruiken
- Tweewegluidsprekersysteem dat zorgt voor een uitstekende verstaanbaarheid en geluidskwaliteit
- Livevideo van de spreker kan worden gevolgd op het scherm van de post
- Internettoegang en mogelijkheid om door documenten te bladeren zodat gedeelde informatie altijd up-to-date is en op het laatste moment nog wijzigingen kunnen worden aangebracht

Inspirerende interactie

De intuïtieve grafische gebruikersinterface en het eenvoudig te bedienen touchscreen van het DICENTIS Multimedia-apparaat zorgen voor een betere deelnemersinteractie en een hoger gebruiksgemak. Deelnemers kunnen de discussie in hun eigen taal volgen wanneer er simultaan wordt vertaald. Het multimedia-apparaat met

touchscreen biedt geïntegreerde audio, video, vergadergegevens, internettoegang en een zeer handige elektronische stemfunctie. Deelnemers kunnen efficiënter bijdragen leveren aan vergaderingen doordat ze via hun eigen touchscreen toegang hebben tot gerelateerde informatie of internet. De voorzitter blijft echter altijd het volledige beheer houden.



U kunt de vergadering gemakkelijk volgen en normaal spreken. Alle de informatie die u nodig hebt bevindt zich binnen handbereik.



Aantrekkelijke interface

DICENTIS Multimedia-apparaten maken gebruik van het vertrouwde Android™ besturingssysteem voor een aantrekkelijke en plezierige interface. Voor de integratie van ruimtebeheer of om nog efficiënter te kunnen vergaderen, is het bovendien mogelijk om aangepaste apps of apps van derden te gebruiken.

Bekroond ontwerp

Het stijlvolle DICENTIS Multimedia-apparaat met internettoegang is elegant, ergonomisch en past in elk interieur. Het multimedia-apparaat heeft inmiddels verschillende prestigieuze prijzen gewonnen, zoals de Red Dot Design Award in 2014 en de German Design Award in 2015.

Mis geen woord

Het DICENTIS Multimedia-apparaat biedt een buitengewone geluidskwaliteit en

verstaanbaarheid, voor zowel muziek als het gesproken woord. Het speciale akoestische ontwerp met geïntegreerde tweewegluidsprekersystemen zorgt voor een nauwkeurige weergave van het audiospectrum. Technologieën van Bosch leveren nog een extra bijdrage aan een natuurlijker geluid. Geavanceerde equalisatie zorgt voor een optimale akoestiek in de hele ruimte, terwijl de intelligente onderdrukking van akoestische terugkoppeling, ook een technologie van Bosch, de spraakverstaanbaarheid maximaliseert wanneer hogere volumes vereist zijn.

Zie elke uitdrukking

Het DICENTIS-systeem ondersteunt meerdere besturingsprotocollen voor IP-camera's (bijv. ONVIF), waardoor de integratie van automatische camerabesturing wordt vereenvoudigd. Hierdoor kunnen deelnemers het gezicht van de spreker op hun eigen scherm zien.

Wie is wie

Een naamkaarthouder met magnetische bevestiging aan de achterkant van het apparaat maakt het de deelnemers gemakkelijk om te zien wie er aan het woord is. Dit is bijvoorbeeld heel nuttig als de deelnemers vóór de vergadering geen tijd hebben gehad om met elkaar kennis te maken.



reddot award 2014
winner



De DICENTIS Vergaderpostserie varieert van alleen vergaderen tot volledig uitgeruste touchscreenapparaten

- Vier verschillende bedrade modellen die aan een groot aantal verschillende vergaderbehoeften voldoen
- Bekroonde, stijlvolle designs uitgerust met geavanceerde audiotecnologie, kabelredundantie en dataversleuteling zetten de traditie van Bosch op het gebied van uitstekende akoestiek, betrouwbare systemen en beveiliging voort
- Bij elke vergaderpost kan men kiezen uit drie inplugbare microfoons: microfoon met lange steel, microfoon met korte steel of high-directive microfoon



reddot award 2015
winner



GERMAN
DESIGN
AWARD
SPECIAL
2016

De DICENTIS Vergaderpost met touchscreen biedt een intuïtieve en duidelijke vergaderervaring, ongeacht of de post door een of twee deelnemers wordt gebruikt.



De DICENTIS Vergaderpost met touchscreen heeft ook een ingebouwde NFC-kaartlezer voor snelle identificatie van de deelnemer. De deelnemer houdt een bestaande registratiekaart in de buurt van het apparaat om zich bij het systeem te identificeren.



Het gaat niet om spreken alleen

De DICENTIS Vergaderpost met 4,3 inch touchscreen biedt veel vergaderfuncties, waaronder gebruik door twee personen, taalkeuze en stemmen. Snelle herkenning van deelnemers is mogelijk met een NFC-identificatiekaart (Near Field Communication). Het touchscreen van het apparaat ondersteunt deelnemers tijdens de vergadering zodat elke

spreker snel kan worden geïdentificeerd en de lijst met spreekverzoeken kan worden bekeken. Het scherm biedt ook eenvoudige toegang tot vertalingen en steminformatie. Twee deelnemers kunnen een apparaat delen, maar afzonderlijk stemmen en in twee verschillende talen naar de stemprocedures luisteren.



Op het scherm worden verschillende talen weergegeven in de bijbehorende tekens, zodat deelnemers gemakkelijk hun eigen taal kunnen selecteren en de vergadering kunnen volgen.



Net als alle andere DICENTIS-apparaten beschikt dit apparaat over de 'Possible to Speak'-functie, waardoor de deelnemer duidelijk wordt aangegeven wanneer hij of zij kan spreken.

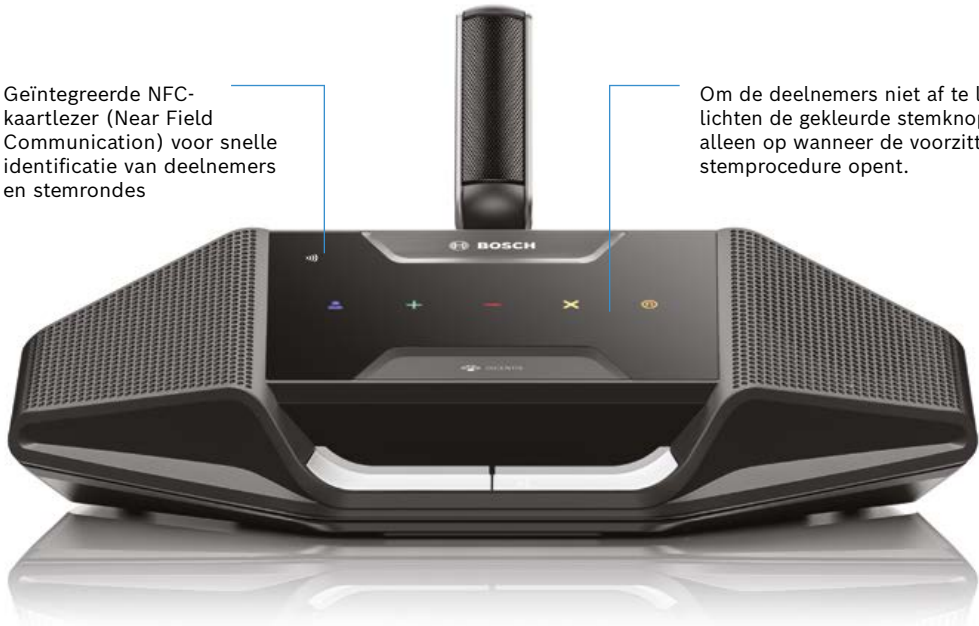
Akoestisch ontwerp en audioverwerking van de bovenste plank met hoogwaardige luidsprekers van Bosch

De DICENTIS Vergaderpost ondersteunt gestructureerde discussies, waarbij deelnemers hun hand kunnen opsteken door op de discussieknop te drukken en in een discussierij te worden geplaatst. En met de functie voor twee gebruikers kunnen twee deelnemers één apparaat delen voor maximale efficiëntie en lagere kosten.



Geïntegreerde NFC-kaartlezer (Near Field Communication) voor snelle identificatie van deelnemers en automatische taalkeuze voor hoofdtelefoons

Door goede leesbaarheid van tekens en symbolen in de eigen taal op het keuzeschermb kunnen deelnemers gemakkelijk hun taal selecteren.



Geïntegreerde NFC-kaartlezer (Near Field Communication) voor snelle identificatie van deelnemers en stemrondes

Om de deelnemers niet af te leiden, lichten de gekleurde stemknoppen alleen op wanneer de voorzitter de stemprocedure opent.

Snelle en eenvoudige taalkeuze

Met de vergaderpost met taalkeuze kunnen deelnemers naar sprekers in hun eigen taal luisteren. Het selecteren van een taal is eenvoudig: als de hoofdtelefoon op het apparaat wordt aangesloten, wordt de functionaliteit voor taalkeuze automatisch geactiveerd. De deelnemer bladert vervolgens door de lijst met beschikbare talen met de aanraakknoppen op het apparaat.

Dankzij de NFC-identificatiefunctie worden ook de herkenningsfunctie voor twee deelnemers en snelle herkenning van deelnemers ondersteund.

Stemmen met een druk op de knop

De vergaderpost met stemfunctie is voorzien van standaard voorzieningen voor parlementaire stemmen met aanraakknoppen die alleen oplichten wanneer de functie nodig is. De toegang tot de stemprocedure kan eenvoudig worden geregeld via de NFC-identificatiefunctie van het apparaat.

Met "Geheime stemming" op de DICENTIS Vergaderpost met stemming worden stemresultaten zonder beïnvloeding gegarandeerd. Bij deze instelling worden de stem-LED's onzichtbaar zodra de deelnemer zijn of haar stem heeft uitgebracht.



DICENTIS Inbouwserie voor permanente installaties

- Aantrekkelijk, modulair ontwerp voor inbouwmontage maakt flexibele configuratie mogelijk
- De DICENTIS Inbouw kan zonder grote verbouwing gemakkelijk worden geïnstalleerd en is net zo compact als de DCN Inbouw
- Zeer kostenefficiënt met vier deelnemersposities in de dubbele discussiemodus

Eenvoudige, kosteneffectieve installatie

DICENTIS Inbouw bevat de OMNEO* media-netwerkarchitectuur, die voordelige installaties mogelijk maakt door gebruik te maken van de bestaande IP-infrastructuur. Het modulaire ontwerp maakt toekomstige toevoegingen mogelijk als dat nodig is. In combinatie met één basisapparaat in een configuratie met twee gebruikers ondersteunt DICENTIS Inbouw maximaal vier deelnemersposities wanneer twee microfoons worden gedeeld, wat ruimte en kosten bespaart. Alle modules hebben een vastklikmechanisme voor eenvoudige inbouwmontage in metalen of houten oppervlakken zoals een tafelblad of armleuning van stoelen. Voor nog meer gemak is de DICENTIS Inbouwsérie net zo compact als de DCN Inbouw van Bosch voor eenvoudige vervanging.

Eenvoudige integratie

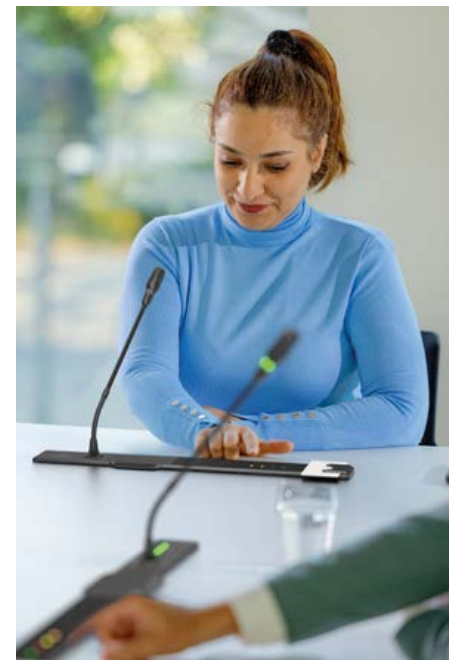
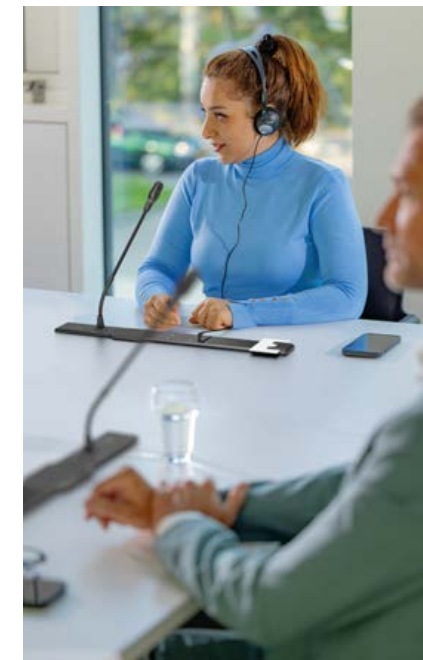
DICENTIS Inbouw kan naadloos worden gecombineerd met andere DICENTIS vrijstaande apparaten, of met de DICENTIS tolkenpost als een volledig ISO-conforme tolkoplossing. De slanke vorm en zwarte afwerking zijn een aanvulling op elk interieur, waardoor hij geschikt is voor zowel moderne als historische conferentielocaties.

Verbeterde gebruikerservaring

Het intuïtieve ontwerp van de modules zorgt voor een meer natuurlijke vergadersfeer. Deelnemers kunnen de gewenste taal kiezen, naar een toespraak luisteren en/of de deelnemers toespreken. Alle gebruikte modules vormen één functioneel, eenvoudig apparaat dat zorgt voor de beste audiokwaliteit en spraakverstaanbaarheid.

Door het modulaire ontwerp kan de configurator/installateur het systeem aanpassen aan het gewenste vergadertype.

DICENTIS Inbouw biedt installatiegemak in een stijlvol ontwerp en is ideaal voor gebruik door gouvernementele, niet-gouvernementele of intergouvernementele organisaties, maar ook voor vergaderingen in commerciële gebouwen en financiële instellingen.



Op basis van de identificatie kan de toegang tot de stemprocedures voor elke deelnemer worden geregeld, om het voorkomen van fraude te garanderen. Individuele taalkeuze kan worden geautomatiseerd voor extra comfort.

Met behulp van de ID-kaarhouder wordt de kaart in een klemhouder geplaatst, waardoor het aan- en afmelden voor vergaderingen zo gemakkelijk mogelijk wordt gemaakt. Zodra de kaart uit de houder wordt gehaald, wordt de deelnemer automatisch afgemeld bij de vergadering.

Het identificatiepaneel identificeert de deelnemer snel via de geïntegreerde kaartlezer, die zowel near-field- als contactidentificatie accepteert.

Het stempaneel bevat standaard parlementaire stemopties met pictogrammen voorzien van kleurcoderingen en aanraakknoppen.

Het apparaat is eenvoudig te begrijpen en te bedienen dankzij taalbeschrijvingen in tekens in de eigen taal en automatische doeltaalinstellingen.

De luidsprekermodule heeft dezelfde hoogwaardige luidspreker als de bekroonde DICENTIS tafelapparaten, waardoor de luidspreker en de microfoon tegelijkertijd kunnen worden gebruikt.

Voor het gemak zijn microfoonopties met korte of lange steel verkrijgbaar met schroefverbindingen.

Blanke panelen zijn leverbaar in grote en platte uitvoeringen om ongebruikte ruimte af te dekken/ te reserveren.

De audiokwaliteit wordt beschermd door het schokbestendige ontwerp van het microfoonaansluitingspaneel, waardoor omgevingsgeluid en trillingen op het tafelblad tot een minimum worden beperkt.

Gebruikersknoppen (taalkeuzemenu, stem- of identificatiemenu, spreekknop (possible-to-speak), etc.) lichten alleen op wanneer de desbetreffende functie actief is, zodat de deelnemers zich kunnen concentreren op de discussie.



Geschied voor toekomstige tolkbehoeften met maximaal 100 talen

- Intuïtieve oplossing voor simultaan tolken met alle systeemonderdelen – tolkenpost, ingebouwde taalkeuze en alle deelnemersapparaten – naadloos geïntegreerd
- Flexibele configuratie met de mogelijkheid om het aantal deelnemers te vergroten via passieve koppeling van ruimten
- Flexibele en kosteneffectieve installatie en onderhoud dankzij op IP-gebaseerde OMNEO-technologie

Parlementen en internationale conventies

Het is altijd een uitdaging om deel te nemen aan of een vergadering te houden waarbij deelnemers verschillende talen spreken. DICENTIS is speciaal ontworpen om een beter vergaderbeheer te bieden voor alle meertalige vergaderingen waarbij simultaanvertaling vereist is, en is zodoende een ideale keuze voor parlementen en internationale congressen en evenementen. Alle DICENTIS-apparaten kunnen eenvoudig worden gecombineerd tot één oplossing. Actieve deelnemers aan conferenties kunnen de vergaderpost met taalkeuze, de vergaderpost met touchscreen of het multimedia-apparaat gebruiken om hun voorkeurstaal te selecteren. Passieve luisteraars kunnen volgen wat er in de vergadering wordt gezegd in de taal van hun keuze via de inbouwtaalkeuze. Maximaal 100 door tolken geleverde talen worden ondersteund, die via een

IP-netwerk worden gestreamd vanaf de DICENTIS tolkenpost naar de DICENTIS vergaderposten.

Flexibele configuratie

Tegenwoordig hebben internationale congrescentra een grotere behoefte aan flexibiliteit. Het aantal deelnemers verschilt per evenement. Soms is er behoefte aan meer capaciteit en moet de accommodatie van de vergaderruimte worden uitgebreid. Daarom beschikt het DICENTIS-conferentiesysteem over functionaliteit voor de passieve koppeling van ruimten, een functie die eenvoudig kan worden ingesteld en aangepast in de configuratie van het DICENTIS-conferentiesysteem en waarmee het aantal deelnemers dat de vergadering kan volgen, kan worden verhoogd. Kortom, het DICENTIS-conferentiesysteem voldoet altijd aan ieders behoefte.

DICENTIS Tolkenpost

Spreekt uw taal

De taal van de tolk spreken, daar draait het om. Voor het ontwerp van de post is gebruik gemaakt van de observatie van en interviews met ervaren tolken en technici over de hele wereld. Hierdoor is de tolkenpost geoptimaliseerd voor de praktische behoeften van tolken. Het resultaat? Een ergonomische tolkenpost die voldoet aan zowel de laatste als toekomstige markteisen en die de tolk maximale vrijheid biedt om zich te concentreren op diens taak. De verticale grafische gebruikersinterface op het passieve scherm met

hoog contrast verdeelt de gedeelten voor invoer- en uitvoertalen op logische wijze in twee kolommen. Voor minder ervaren gebruikers kan een vereenvoudigde interface van de DICENTIS Tolkenpost worden geconfigureerd, waarin alleen de gebruikte functies worden weergegeven. Tijdens de volledige vertolking wordt alleen relevante informatie weergegeven en kunnen ongebruikte functies worden verborgen. De tolk kan dus letten op de niet-verbale communicatie van de spreker om een zo goed mogelijke vertaling te bereiken.

De microfoon met korte steel biedt optimale spraakverstaanbaarheid en is ideaal voor de tolkenpost

HDMI-video-uitgang kan eenvoudig op een extern scherm van derden worden aangesloten, zodat tolken de huidige spreker of presentatie kunnen zien.

Tactiele knoppen en knoppen voor een betere controle maken bediening mogelijk zonder zelfs maar naar de tolkenpost te moeten kijken

Voldoet aan de nieuwste norm voor simultaan tolken ISO-20109

Optionele hoorbare feedback garanderen eenvoudige bediening, met name voor visueel gehandicapte tolken

Intuïtieve bediening op basis van logisch gescheiden gedeelten met invoer- en uitvoertalen, scherm met hoog contrast en het gebruik van persoonlijke voorinstellingen

Drie toewijsbare toetsen bieden de tolk sneltoetsfuncties voor snelle en eenvoudige toegang tot ondersteunende functies zoals 'langzaam spreken', 'afspelen', 'video selecteren' etc.

Een geïntegreerde NFC-kaartlezer biedt de tolk snel toegang tot zijn/haar persoonlijke instellingen



reddot award 2018
winner





Eenvoudige installatie en integratie met producten van derden

Het DICENTIS-conferentiesysteem is een netwerkoplossing die gebruik maakt van de geavanceerde OMNEO IP-technologie. Dit betekent dat de bestaande netwerkinfrastructuur en oplossingen van derden (zoals Dante™ audio) kunnen worden gebruikt en meerdere videofeeds kunnen worden gedistribueerd naar de tolken zonder extra videokabels. De gelijktijdige weergave van de gezichtsuitdrukking van de spreker op één scherm en de presentatie van de vergadering op het tweede scherm, kan de tolkqualiteit verhogen. Op de HDMI-video-uitgang van de DICENTIS Tolkenpost kan een extern scherm van derden worden aangesloten.

Veilig en beveiligd

De internationaal erkende coderingsstandaarden die door DICENTIS worden gebruikt voor alle audio en video, worden tevens gebruikt voor tolken. Voor zeer vertrouwelijke vergaderingen biedt deze codering de beste bescherming tegen afluisteren, onbevoegde toegang en knoeien met gegevens.

Voorbereid op de toekomst

De DICENTIS Tolkenpost voldoet aan ISO-20109: deze norm schrijft hoge kwaliteit en uniformiteit voor tolkapparatuur voor, zodat tolken weten wat ze kunnen verwachten.



DICENTIS Inbouw taalkeuze

Plezierig begrijpen

De DICENTIS Inbouw taalkeuze is een intuïtief apparaat voor passieve luisteraars zoals deelnemers aan de vergadering of journalisten. De in zwart afgewerkte Inbouw taalkeuze heeft een slanke vormgeving die past in elk interieur, en is daardoor zowel geschikt voor moderne als voor historische conferentielocaties. Een onzichtbaar montagesysteem maakt de esthetische vormgeving compleet. De Inbouwtaalkeuze heeft dezelfde installatievoetafdruk en lay-out als de bekende DCN Inbouwreeks van Bosch, zodat het apparaat een probleemloze vervanging vormt voor de DCN-FCS Kanalenkeuze voor inbouwmontage zonder dat verdere aanpassingen aan de locatie van de conferentie vereist zijn. Ook in de overige ontwerpkenmerken wordt de nieuwste technologie gebruikt om een positieve gebruikerservaring te verzekeren. De aanraakknoppen vullen het gestroomlijnde uiterlijk van

het apparaat aan. De taalkeuzefunctie – met afkortingen op basis van taal-ISO (Internationale Organisatie voor Standaardisatie) of beschrijvingen in tekens in de eigen taal – wordt alleen weergegeven wanneer een hoofdtelefoon is aangesloten en doeltalen beschikbaar zijn. Het heldere scherm wordt seconden na het gebruik automatisch uitgeschakeld.

Inbouwmontage (en configuratie)

De nieuwe taalkeuze kan naadloos worden geïntegreerd met het platform van het DICENTIS-conferentiesysteem, dat is gebaseerd op de krachtige OMNEO* media-netwerkarchitectuur. Een efficiënte routing van de geselecteerde taal is verzekerd doordat het systeem nadat het is aangesloten, automatisch de DICENTIS tolkinstellingen overneemt. Deze overname is direct en vereist geen extra configuratie of opnieuw opstarten van het systeem.

Het apparaat is eenvoudig te begrijpen en te bedienen dankzij taalbeschrijvingen in tekens in de eigen taal en automatische doeltaalinstellingen

Slank inbouwontwerp met onzichtbaar montagesysteem



Een efficiënte routing van de geselecteerde taal is gegarandeerd omdat het systeem automatisch de DICENTIS tolkinstellingen overneemt.

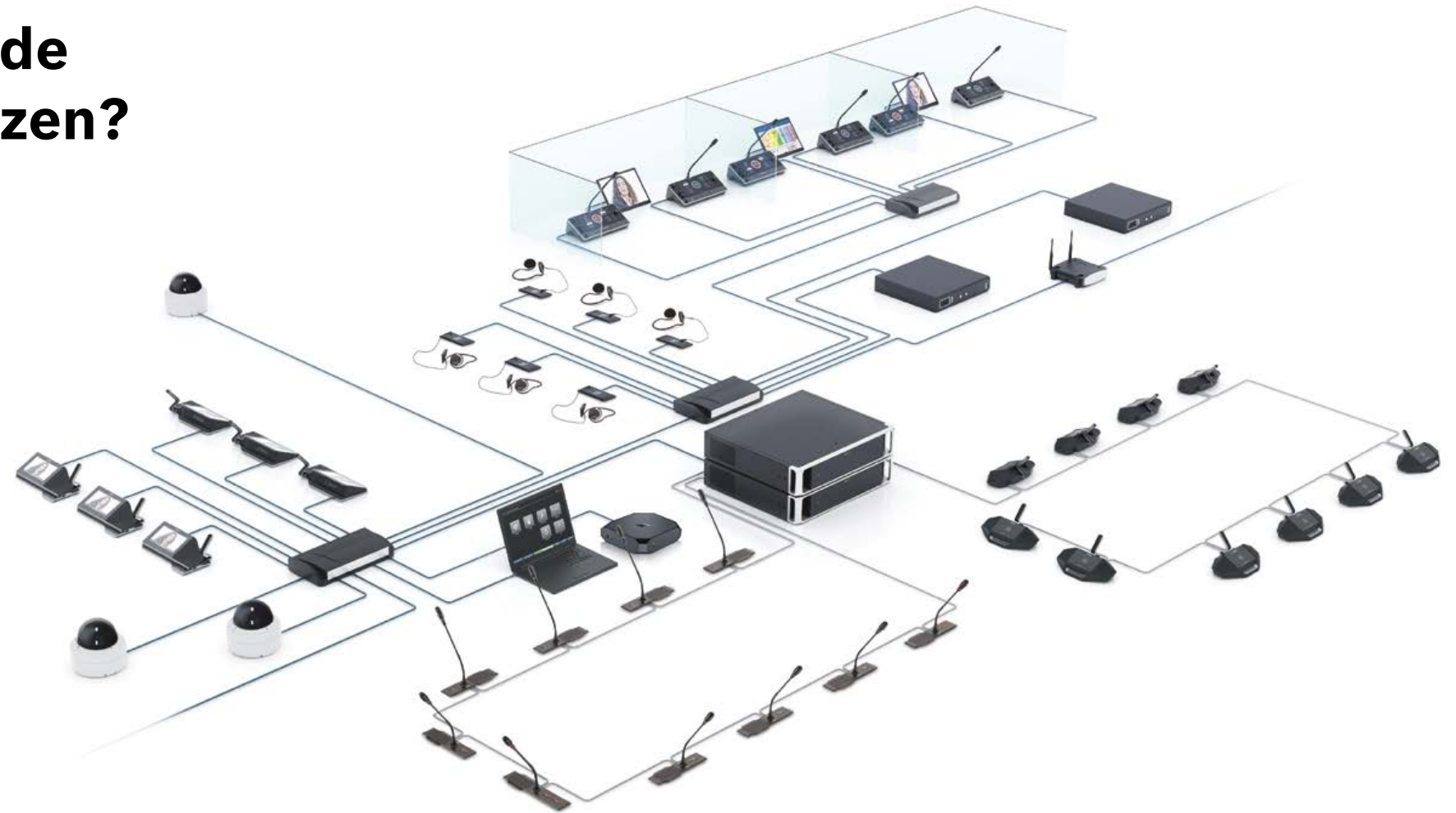
Dezelfde compacte installatievorm en lay-out als de befaamde DCN-FCS Inbouwkanaalkeuze



reddot winner 2020

Waarom zou u het op IP gebaseerde DICENTIS-conferentiesysteem kiezen?

Het DICENTIS-conferentiesysteem is het revolutionaire IP-gebaseerde platform voor de geïntegreerde vergaderwereld van morgen. De architectuur heeft een IP- en serverarchitectuur en is gebaseerd op open standaarden om een hoge mate van flexibiliteit, de meest kostenefficiënte installatie en onderhoud en de mogelijkheid van integratie van derden te garanderen. Het systeem biedt de meest krachtige beveiligingsbescherming op de markt om gevoelige gegevens in de hele conferentieketen te beschermen.



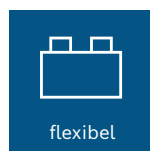
Niet-gecomprimeerde digitale audio voor alle systeemonderdelen leidt tot **superieure, latentievrije audio** voor maximaal 100 talen



De **gestandaardiseerde IP-technologie** en het op software gebaseerde ecosysteem zorgen voor een betrouwbare, schaalbare en toekomstbestendige conferentieoplossing



Internationaal erkende versleuteling en open standaard beveiligingstechnologie garanderen de beste bescherming tegen afluisteren, onbevoegde toegang en datamanipulatie



Afgestemd op uw behoeften - klein of groot, standalone of geïntegreerd in aanvullende oplossingen, die allemaal de systeemconfiguratie van uw keuze ondersteunen



Maakt gebruik van standaard IT-infrastructuur, serverruimte, bestaande IT-kennis en maakt **onderhoud op afstand mogelijk om de kosten te verlagen**



Bosch Security Systems

Ga voor meer informatie over
de producten van Bosch naar
[boschsecurity.com](https://www.boschsecurity.com)

© Bosch Security Systems, 2023
Gedrukt in Nederland
Wijzigingen voorbehouden
PA-EH-nl-01_F01U561078_05